

BOSNA I HERCEGOVINA
UREDZARAZMATRANJE ŽALBI
PODRUŽNICA/FILIJALA BANJA LUKA



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
ФИЛИЈАЛА БАЊА ЛУКА

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY
BRANCH OFFICE BANJA LUKA

Broj: JN2-02-07-1-215-9/24
Banja Luka, 15.02.2024.godine

Kancelarija za razmatranje žalbi, Filijala Banja Luka, rješavajući po žalbi žalitelja: Grupa ponuđača "SYSTEM SECURITY" d.o.o. Prijedor i "DESK INŽENJERING" d.o.o. Banja Luka, zastupani po punomoćniku Bogdan Golubović, advokat iz Banja Luka, izjavljene na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-404-75/23 od 16.11.2023. godine, ugovornog organa: GRAD PRIJEDOR-GRADONAČELNIK, u otvorenom postupku javne nabavke usluga: "Održavanje ulične rasvjete", broj obavještenja : 22-1-2-82-3-94/23 od 31.08.2023. godine, na osnovu člana 111. stav (1) tačka c.) Zakona o javnim nabavkama ("Sl.glasnik BiH", broj:39/14, 59/22) i člana 228. stav 1. Zakona o upravnom postupku ("Sl.glasnik BiH", broj: 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 i 41/13), na sjednici vijeća, održanoj dana 15.02.2024.godine, doneseno je:

RJEŠENJE

1. *Odbija se*, žalba žalitelja Grupa ponuđača "SYSTEM SECURITY" d.o.o. Prijedor i "DESK INŽENJERING" d.o.o. Banja Luka, zastupani po punomoćniku Bogdan Golubović, advokat iz Banja Luka, izjavljene na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-404-75/23 od 16.11.2023. godine, ugovornog organa: GRAD PRIJEDOR-GRADONAČELNIK, u otvorenom postupku javne nabavke usluga: "Održavanje ulične rasvjete", broj obavještenja : 22-1-2-82-3-94/23 od 31.08.2023. godine, *kao nesnovana*.
2. *Odbija se*, zahtjev žalitelja Grupa ponuđača "SYSTEM SECURITY" d.o.o. Prijedor i "DESK INŽENJERING" d.o.o. Banja Luka, zastupani po punomoćniku Bogdan Golubović, advokat iz Banja Luka, za povratom naknade za pokretanje žalbenog postupka i naknadom troškova postupka, *kao neosnovan*.

OBRAZLOŽENJE

U otvorenom postupku javne nabavke usluga: "Održavanje ulične rasvjete", broj obavještenja : 22-1-2-82-3-94/23 od 31.08.2023. godine, ugovornog organa: GRAD PRIJEDOR-GRADONAČELNIK, izjavljena je žalba žalitelja: Grupa ponuđača "SYSTEM SECURITY" d.o.o. Prijedor i "DESK INŽENJERING" d.o.o. Banja Luka, zastupani po punomoćniku Bogdan Golubović, advokat iz Banja Luka, na Odluku o izboru najpovoljnijeg

ponuđača broj: 02-404-75/23 od 16.11.2023. godine, u kojoj se navodi slijedeće: žalilac je dana 20.11.2023. godine primio navedenu Odluku i Zapisnike, te je žalba blagovremena. Pobijanom Odlukom, ponuda ponuđača Brakom d.o.o. Prijedor je nakon održanog postupka e-aukcije ocijenjena kao najpovoljnija, dok je ponuda žalioca odbačena kao nepravilna iz razloga što isti nije dostavio garanciju za ozbiljnost ponude, na način kako je traženo TD. Ovakva Odluka Ugovornog organa nije zakonita. Ponuda žalioca je prihvatljiva. Članom 25 TD je traženo da se bankarska garancija dostavi tako da se ista pakuje u plastičnu foliju koja se na vrhu zatvori naljepnicom na koju se stavlja pečat ponuđača ili se otvor na foliji zatvori jemstvenikom, a na mjestu vezivanja zalijepi naljepnica i otisne pedat ponuđača, kao i da plastična folija u kojoj je originalna bankarska garancija, mora biti uvezana sa ponudom i takva čini dio ponude. Ugovorni organ navodi da žalilac nije postupio u skladu sa pomenutim odredbama TD, iz razloga što folija u kojoj je žalilac dostavio bankarsku garanciju na gornjoj strani nije bila zatvorena, slijedom čega je Ugovorni organ odbacio ponudu žalioca kao nepravilnu. Žalilac je dostavio originalnu bankarsku garanciju u foliji kako je traženo, koja je uvezana sa ponudom i čini njen dio, čime je isti nesporno ispunio zahtjev iz TD), a koji se sastoji u dostavljanju bankarske garancije. Činjenica što žalilac foliju u kojoj je dostavio bankarsku garanciju, nije zatvorio naljepnicom, predstavlja manje odstupanje od TD), te isto ne utiče na valjanost same bankarske garancije, a ni ponude žalioca. U pogledu navedenog, žalilac ističe da Ugovorni organ po pitanju ponude žalioca pretjerano formalizuje konkretni postupak nabavke. Naime, nije sporno da postupak javne nabavke jeste formalni postupak, ali ponudu u pogledu forme neprihvatljivom Eini ako je propušteno da se uopšte dostavi određeni akt ili dokaz tražen TD, ali ne i određeni propust u vezi načina dostavljanja dokumenta ako se iz sadržaja cjelokupne ponude jasno i nedvosmisleno može utvrditi da propust u načinu dostavljanja dokumenta ne utiče na valjanost ponude. U konkretnom slučaju, žalilac je dostavio bankarsku garanciju koja čini sastavni dio njegove ponude, te samo „nezatvaranje folije“ u kojoj je dostavljena bankarska garancija ne utiče na sposobnost, pouzdanost i kompetentnost žalioca u konkretnom postupku. Navedeno znači da ponuda žalioca u svemu odgovara zahtjevima iz TI), slijedom čega je Ugovorni organ neosnovano odbacio ponudu istog. Odbacivanje ponude žalioca zbog prethodno navedenog je suprotno i osnovnom načelu aktivne konkurencije, Jer postupanjem Ugovornog organa na ovakav način, dolazi do zanemarivanja svrhe i cilja javnih nabavki, a što jeste biranje ponude koja pruža najbolju vrijednost za novac i racionalno trošenje javnih sredstava. Pored ponude žalioca, u predmetnom postupku je zaprimljena ponuda izabranog ponuđača Brakom d.o.o. Prijedor, te ponuda ponuđača Elimating d.o.o. Prijedor. Žalilac je prilikom uvida u ponudu izabranog ponuđača Brakom d.o.o. Prijedor, te uvida u ponudu ponuđača Elimating d.o.o. Prijedor, utvrdio da iste nisu sačinjene u skladu sa TD), te da navedeni ponuđači ne ispunjavaju kvalifikacione uslove iz TD, slijedom čega je ponude istih trebalo odbaciti. Nepravilnosti ponude izabranog ponuđača „Brakom“ d.o.o. Prijedor sastoje se u sljedećem:

1. Izabrani ponuđač je u ponudi vršio ispravke, i to:

Na stranici broj 6 ponude (Obrazac za cijenu ponude) kod stavke pod rednim brojem 39 vršio je ispravku upisane jedinične cijene na način da je korektorom izbrisao istu, te nakon toga podebljanim brojevima upisao cijenu, Na stranici broj 13 ponude (Izjava o ispunjenosti uslova uz člana 50 ZJN) vršio je ispravku na način da je preko upisanog broja Službenog glasnika, pisao nove brojeve, te u dijelu upisanih podataka vezanih za zahtjeve iz TD, pod rednim brojem 2 preko upisanog naziva firme ELMONT, pisao nova slova, Na stranici broj 29 ponude (Izjava o ispunjenosti uslova iz člana 52 stav 2 ZJN) vršio je ispravku na način da je preko upisanog broja obavještenja javne nabavke objavljenog na portalu javne nabavke upisivao nove brojeve, Na stranici broj 32 ponude (Nacrt Okvirnog sporazuma) vršio je ispravku na način da je preko cijene

ponude koja je unošena slovima, upisivao nova slova, Redne brojeve stranica ponude: 1, 11, 12, 13, 14, 16 i 30 prepravljao je na način da je iste podebljavao preko označenog broja. Članom 14 TD propisan je Način dostavljanja ponude, gdje je u 3. pasusu propisano da eventualne korekcije u tekstu ponude, tokom pripreme iste, moraju biti vidljive, čitljive, te potpisane od strane osobe ovlaštene za podnošenje ponude od strane ponuđača i ovjerene pečatom ponuđača. Ispravke u ponudi ponuđača „Brakom” d.o.o. Prijedor učinjene su bez potpisa ovlaštene osobe, bez pečata ponuđača i iste nisu čitljive, slijedom čega proizilazi da iste nisu učinjene u skladu sa uslovima propisanim TD, što ponuda ovog ponuđača čini nepravilnom.

2. Članom 11 tačka b) TD propisano je da je u svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti u skladu sa članom 50 ZJN, ponuđač dužan dokazati da u svojoj tehničkoj opremljenosti raspolaže sa dvije korpe za rad na visini i kamionom sa radnom dizalicom, te da je u tu svrhu dužan dostaviti i: popunjenu i ovjerenu Izjavu iz člana 50 ZJN, o tehničkoj opremljenosti i mjerama kojima raspolaže za izvršenje konkretnih usluga i obezbjeđenje kvaliteta, iz koje je vidljivo da će u vremenskom periodu trajanja predmetnog ugovora imati na raspolaganju, u vlasništvu ili iznajmljene po ugovoru, dvije korpe za rad na visini i kamionom sa radnom dizalicom, sa običnim kopijama saobraćajnih dowoła za iste, izdatim od strane nadležne institucije. Takođe je propisano da su ponuđači dužni popuniti Izjavu na način da je iz iste vidljiv opis tehničkih kapaciteta (broj, naziv opreme i dr.) uz navođenje vlasništva nad opremom ili drugog osnova za raspolaganje istom, koji su traženi ovom TD). Iz prethodno pomenutih odredbi TD jasno proizilazi da su ponuđači dužni dostaviti Izjavu iz člana 50 ZJN (Prilog IV TD), te u istoj u dijelu zahtjeva koji su traženi TD zaokružiti samo tačku „e) o tehničkoj opremljenosti i osposobljenosti, te mjerama kojima raspolaže pružalac usluga za obavljanje konkretnih usluga i osiguranje kvalitete” koja jedina čini zahtjev propisan u TI). Suprotno navedenom, izabrani ponuđač je u dostavljenoj Izjavi pored tačke „e)” zaokružio i tačke d) i g) iako iste uopšte nisu definisane kao zahtjevi u TD, iz čega proizilazi da je izabrani ponuđač postupio suprotno odredbama TD. Nadalje, izabrani ponuđač je u predmetnoj Izjavi (u dijelu prostora za upisivanje preciznih podataka vezanih za zahtjeve iz TD) samo naveo „Korpa po Ugovoru br...”, „Korpa po Ugovoru br...” i „Kamion sa dizalicom - Hijab po Ugovoru br.....”, iako je TD traženo da u Izjavi mora biti vidljivo da ponuđač raspolaže sa precizno navedenom opremom, odnosno „dvije korpe za rad na visini i kamion sa dizalicom”, sa opisom tehničkih kapaciteta (broj naziv opreme i dr.), uz navođenje vlasništva nad opremom ili drugog osnova za raspolaganje istom. Iz izjave koju je izabrani ponuđač dostavio na stranici broj 13 ponude nije vidljivo kakve tačno „korpe” i „kamion sa dizalicom” isti nudi, te koji su tehnički kapaciteti ponudene opreme.

Takođe, izabrani ponuđač je kao osnov za raspolaganje tražene opreme, dostavio Ugovore i to:

- na stranici broj 18 ponude, Ugovor o poslovno - tehničkoj saradnji sa društvom Polis d.o.o. Prijedor, gdje je u članu 1. Ugovora kao predmet ugovora određena i „usluga auto dizalice — korpe za rad na visini”, te
- na stranici broj 20 ponude, Ugovor o poslovno - tehničkoj saradnji sa društvom Elmont d.o.o. Kozarska dubica, gdje je u članu 1 Ugovora kao predmet ugovora određena i „usluga auto dizalice (korpa)”, i

- na stranici broj 22 ponude, Ugovor o poslovno tehničkoj saradnji sa društvom UNIAT - M d.o.o. Prijedor, gdje je u članu 1 Ugovora kao predmet ugovora određena i „usluga kamiona sa radnom dizalicom (hijab) - teretno vozilo IVECO 260E43.”

Navedeni ugovori ne sadrže nikakve podatke o karakteristikama opreme kojima ponuđač raspolaže, slijedom čega je nemoguće zaključiti da li oprema koju izabrani ponuđač nudi odgovara zahtjevima Ugovornog organa.

Imajući u vidu da iz sadržine Izjave iz člana 50 ZJN ne proizilazi Opis tehničkih kapaciteta opreme, niti isto proizilazi iz Ugovora koje je ovaj ponuđač dostavio kao osnov za raspolaganje

istom, ponudač Brakom d.o.o. Prijedor nije dokazao da ispunjava kvalifikacione uslove iz TD, slijedom čega je Ugovorni organ bio dužan da ponudu ovog ponudača odbaci kao neprihvatljivu.

3. Kopija saobraćajne dozvole-potvrda o registraciji koju je ponudač Brakom d.o.o. Prijedor dostavio na stranici broj 25 ponude, za jedno Od vozila, ne sadrži podatak o namjeni vozila, već u pogledu istog stoji „Radno-OSTALO“. Na osnovu dostavljene saobraćajne dozvole nije moguće utvrditi namjenu vozila koju ponudač Brakom d.o.o. Prijedor nudi, niti o kakvom vozilu se tačno radi. S tim u vezi, žalilac ističe da je u pogledu navedenog postavio Ugovornom organu sljedeće pitanje: „Da li može u svrhu dokazivanja tehničke sposobnosti za dvije korpe i kamion sa dizalicom uz saobraćajne dozvole da se dostave i upotrebne dozvole iz kojih je vidljivo da su vozila prilagođena namjeni traženoj tenderskom dokumentacijom, jer u saobraćajnim dozvolama za gore navedeno nije upisana namjena vozila?“ Ugovorni organ je za postavljeno pitanje dao sljedeći odgovor: Za dokazivanje uslova tehničke opremljenosti ponudača iz tačke 11 b) alineja

2. Ugovorni organ je propisao dostavljanje dokaza u tački 11. b) predmetne Tenderske dokumentacije i to da su ponudači dužni dostaviti popunjenu i ovjerenu Izjavu iz čana 50. Zakona, sa običnim kopijama saobraćajnih dozvola. U vezi sa vašim upitom, pored dostavljanja propisanih dokaza, ponudači mogu kao dokaze za dvije korpe i kamion sa dizalicom dostaviti i kopije upotrebnih dozvola. Imajući u vidu navedeno, te da iz saobraćajne dozvole za vozilo koju je dostavio izabrani ponudač ne proizilazi namjena vozila, jasno je da je navedeni ponudač bio dužan da pored saobraćajne dozvole dostavi i upotrebnu dozvolu za vozilo iz koje bi bilo vidljivo da je isto prilagođeno namjeni traženoj u TD. S obzirom da ponudač Brakom d.o.o. Prijedor navedeno nije učinio, ostalo je nedokazano da isti raspolaže sa traženim brojem opreme, slijedom čega ovaj ponudač nije ni dokazao da ispunjava kvalifikacione uslove iz TD, a što u konačnosti čini njegovu ponudu neprihvatljivom. Imajući u vidu sve navedene nedostatke u ponudi izabranog ponudača, jasno proizilazi da je ponuda ovog ponudača nepravilna i neprihvatljiva, slijedom čega je Ugovorni organ bio dužan da ponudu ponudača Brakom d.o.o. Prijedor odbaci.

Nepravilnosti ponude ponudača „Elmating“ d.o.o. Prijedor sastoje se u sljedećem :

1.članom 24 TD (Nacrt okvirnog sporazuma ili osnovni elementi okvirnog sporazuma) propisano je između ostalog, da sve stranice/listove nacrtu okvirnog sporazuma treba parafirati osoba ovlaštena za podnošenje ponude od strane ponudača. Popunjen i na prethodno opisan način parafiran nacrt okvirnog sporazuma čini sastavni dio ponude. Ponudač Elmating d.o.o. Prijedor je dostavio nacrt okvirnog sporazuma, u kojem nije parafirao jednu stranicu nacrtu okvirnog sporazuma, i to stranicu broj 19 ponude. Na ovaj način, pomenuti ponudač je odstupio od zahtjeva iz TD, što čini njegovu ponudu nepravilnom.

2. U izjavi ponudača (Obrazac za ponudu — prilog 1 TD) koju je ponudač Elmating d.o.o. Prijedor dostavio na stranici broj 3 ponude, kao datum ponude je označen dan 19.10.2023. godine, dok je u Nacrtu okvirnog sporazuma koji je ovaj ponudač dostavio na stranici broj 17 ponude, unesen broj ponude 76/23 od dana 18.10.2023. godine. Iz navedenog proizilazi da ponudač Elmating d.o.o. Prijedor nije unio tačne podatke o svojoj ponudi u nacrt okvirnog sporazuma, čime je postupio suprotno odredbama člana 24 TD kojima je propisano da su ponudači dužni dostaviti Nacrt okvirnog sporazuma u koji su unijeli sve podatke iz svoje ponude. Shodno tome, ponuda ovog ponudača je nepravilna.

3.članom 13 TD je propisano da se ponuda zajedno sa pripadajućom dokumentacijom priprema na jednom Od službenih jezika u Bosni i Hercegovini, na latiničnom ili ćirilničnom pismu.

Suprotno navedenoj odredbi TD, ponudač Elmating d.o.o. Prijedor je u svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti dostavio Potvrdu izvršenja ugovora, koja je sačinjena dvojezično (na engleskom i na jeziku BiH) a koja ne sadrži ni pečat i potpis ovlaštenog sudskog tumača za engleski jezik.

S obzirom na navedeno, sadržina dostavljene potvrde nije vjerodostojna, te na osnovu iste Ugovorni organ ne može utvrditi da li navedeni ponudač ispunjava uslove koji su traženi TD (u pogledu izvršenih ugovora). Imajući u vidu sve navedeno, Ugovorni organ nije smio prihvatiti navedenu Potvrdu kao validan dokaz tehničke i profesionalne sposobnosti, već je ponudu ovog ponudača bio dužan da odbaci kao neprihvatljivu zbog neispunjavanja kvalifikacionih uslova.

4. Kopija saobraćajne dozvole-potvrda o registraciji koju je ponudač Elmating d.o.o. Prijedor dostavio na stranici broj 31 ponude, za vozilo čiji je vlasnik, ne sadrži podatak o namjeni vozila, već u pogledu istog stoji "SG SPECIJALNO-OSTALO", iz koje nije moguće utvrditi da li ponudeno vozilo odgovara namjeni koja je tražena TD. S tim u vezi, žalilac ističe da je u pogledu navedenog postavio Ugovornom organu sljedeće pitanje:

"Da li može u svrhu dokazivanja tehničke sposobnosti za dvije korpe i kamion sa dizalicom uz saobraćajne dozvole da se dostave i upotrebne dozvole iz kojih je vidljivo da su vozila prilagođena namjeni traženoj tenderskom dokumentacijom, jer u saobraćajnim dozvolama za gore navedeno nije upisana namjena vozila "

Ugovorni organ je za postavljeno pitanje dao sljedeći odgovor:

"Za dokazivanje uslova tehničke opremljenosti ponuđača iz tačke 11 b) alineja 2. Ugovorni organ je propisao dostavljanje dokaza u tački 11. b) predmetne Tenderske dokumentacije i to da su ponuđači dužni dostaviti popunjenu i ovjerenu Izjavu iz člana 50. Zakona, sa običnim kopijama saobraćajnih dozvola. U vezi sa vašim upitom, pored dostavljanja propisanih dokaza, ponuđači mogu kao dokaze za dvije korpe i kamion sa dizalicom dostaviti i kopije upotrebni dozvola.

Imajući u vidu navedeno, te da iz saobraćajne dozvole za vozilo koju je dostavio ponuđač Elmating d.o.o. Prijedor ne proizilazi namjena vozila, jasno je da je navedeni ponuđač bio dužan da pored saobraćajne dozvole dostavi i upotrebnu dozvolu za vozilo iz koje bi bilo vidljivo da je isto prilagođeno namjeni traženoj u TD. Kako ponuđač Elmating d.o.o. Prijedor navedeno nije učinio, samim tim nije dokazao da isti raspolaže sa traženim brojem opreme, slijedom čega ovaj ponuđač nije ni dokazao da ispunjava kvalifikacione uslove iz TD, a što u konačnosti čini njegovu ponudu neprihvatljivom. Imajući u vidu sve navedene nedostatke u ponudi ponuđača Elmating d.o.o. Prijedor, jasno proizilazi da je ponuda ovog ponuđača nepravilna i neprihvatljiva, slijedom čega je Ugovorni organ bio dužan da ponudu ovog ponuđača odbaci. Budući da su ponude ponuđača „Brakom d.o.o. Prijedor i ponuda ponuđača „Elmating” d.o.o. Prijedor nepravilne i neprihvatljive, istima nije trebalo biti omogućeno da učestvuju u postupku e-aukcije, imajući u vidu da je članom 3 stav 1 Pravilnika o uslovima i načinu korištenja e-aukcije propisano da Ugovorni organ prije zakazivanja e-aukcije u sistem e-nabavke unosi sve prihvatljive ponude. Imajući u vidu da u ovom postupku jedina prihvatljiva ponuda, jeste ponuda žalioca, a članom 3 stav 3 Pravilnika o uslovima i načinu korištenja e-aukcije je propisano da u slučaju prijema jedne prihvatljive ponude e-aukcija se ne može zakazati, nego se postupak okončava u skladu sa članom 69 ZJN, nije bilo osnova za provođenje postupka e-aukcije, slijedom čega je Ugovorni organ dužan da odluku o izboru donese uzimajući u obzir samo ponudu žalioca, bez provođenja postupka e-aukcije.

U izjašnjenju Ugovornog organa na navode žalbe, navodi se sljedeće:

Žalilac u žalbi ističe da je njegova ponuda odbačena kao nepravilna iz razloga što nije dostavio garanciju za ozbiljnost ponude, na način kako je traženo TD, da je ovakva odluka nezakonita, te daje njegovu ponudu prihvatljivu. Žalilac citira uslove iz Tenderske dokumentacije koji su propisani kao način dostavljanja garancije za ozbiljnost ponude, te navodi da je dostavio garanciju na propisan način, a da činjenica što ista nije zatvorena naljepnicom predstavlja manje odstupanje od TI). Dalje navodi daje odbacivanje ponude žalioca suprotno načelu aktivne

konkurencije. Ovaj žalbeni navod je neosnovan, iz razloga što je Komisija za javne nabavke konstatovala da je ponuda grupe ponuđača »System Security« d.o.o. Prijedor i »Desk Inženjering« d.o.o. Banja Luka nepravilna, iz razloga što garancija za ozbiljnost ponude nije dostavljena na način kako je propisano u tački 25. Tenderske dokumentacije, broj: 02-40475/23 od 31.08.2023. godine. Uvidom u ponudu ove glupe ponuđača Komisija je utvrdila da je garancija za ozbiljnost ponude uložena u plastičnu foliju koja sa jedne, gornje, strane nije uopšte zatvorena, odnosno nije obezbjeđena na način propisan u tenderskoj dokumentaciji, kao i da se ista može ne smetano izvaditi. Tačkom 25. predmetne Tenderske dokumentacije je propisano: » — originalna bankarska garancija se pakuje u plastičnu foliju koja se na vrhu zatvori naljepnicom na koju se stavlja pečat ponuđača ili se otvor na foliji zatvori jemstvenikom, a na mjesto vezivanja zalijepi naljepnica i otisne pečat ponuđača;» U istoj tački je propisano i da ukoliko garancija za ozbiljnost ponude nije dostavljena na propisani način, shodno prethodnom, ugovorni organ će takvu ponudu odbaciti. Drugi žalbeni navod se odnosi na to da ponuda izabranog ponuđača „Brakom” d.o.o. Prijedor sadrži nepravilnosti: da su na stranicama 6, 13, 29 i 32 ponude vršene pojedine ispravke na način da je korektorom brisano, pa ponovo upisivano preko toga. Žalilac se poziva na odredbe tačke 14. Tenderske dokumentacije u kojima je propisan način dostavljanja ponude, kao i to da je propisano na koji način se vrše ispravke, što nije učinjeno u ponudi izabranog ponuđača. Žalbeni navod je neosnovan, iz razloga što uvidom u ponudu izabranog ponuđača, na spornim stranicama utvrđeno je da su na nekim mjestima podebljana slova ili brojevi već napisanog dijela ponude, ali ne i da su vršene ispravke u smislu da je brisan podatak korekturnim lakom, pa daje ponovo upisivano. Treći žalbeni navod je neosnovan, u kojem žalilac citira odredbe tenderske dokumentacije u dijelu koji se odnosi na tehničku i profesionalnu sposobnost, te navodi da je izabrani ponuđač u Izjavi iz Člana 50. ZJN zaokružio tačke d) i g), a koje nisu definisane tenderskom dokumentacijom, zbog čega je postupio suprotno odredbama TD. Dalje žalilac navodi da je kod podataka vezanih za zahtjeve iz TD samo naveo „korpa po ugovoru, br....”, „korpa po ugovoru, br....”, kamion sa dizalicom po ugovoru, br....”, a u Izjavi je morao navesti precizne podatke iz kojih je vidljivo da ponuđač raspolaže sa navedenom opremom. Žalilac navodi da iz Izjave iz člana 50. ZJN nije vidljivo kakve korpe nudi, te koji su tehnički kapaciteti.

Uvidom u tačku 11. pod b) tenderske dokumentacije propisano je :

„b) U svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa članom 50. Zakona, ponuđač je dužan dokazati da:

-u svojoj tehničkoj opremljenosti raspolaže sa dvije korpe za rad na visini i kamionom sa radnom dizalicom.

U svrhu dokazivanja uslova iz tačke 11. pod b) ponuđač je dužan dostaviti:

-Popunjenu i ovjerenu Izjavu iz člana 50. Zakona o tehničkoj opremljenosti i osposobljenosti i mjerama kojima raspolaže za izvršenje konkretnih usluga i obezbjeđenje kvaliteta, iz koje je vidljivo da će u vremenskom periodu trajanja predmetnog ugovora imati na raspolaganju, u vlasništvu ili imajmljene po ugovoru, dvije korpe za rad na visini i kamionom sa radnom dizalicom, sa običnim kopijama saobraćajnih dozvola za iste, izdate od strane nadležne institucije.

Ponuđači su dužni popuniti Izjavu na način da je iz iste jasno vidljiv opis tehničkih kapaciteta (broj, naziv opreme i dr.) uz navođenje vlasništva nad opremom ili drugog osnova za raspolaganje istom, koji su traženi ovom tenderskom dokumentacijom.

Izjava se dostavlja u skladu sa formom koja je prilog ovoj tenderskoj dokumentaciji kao Prilog IV i ne može biti starija od datuma objave obavještenja za predmetnu nabavku.”

Imajući u vidu propisani uslov tenderske dokumentacije u ovom dijelu i dostavljene dokaze, ugovorni organ je utvrdio da je izabrani ponuđač u potpunosti dokazao ispunjenost ovog uslova. Izabrani ponuđač je na stranici 13. Ponude u propisanoj formi dostavio Izjavu o ispunjenosti uslova iz Člana 50. tačke c), d), e i g) (tehnička i profesionalna sposobnost u postupku nabavke usluga), u kojoj su zaokružene sve ponudene opcije što ovu ponudu ne čini nepravilnom. Pored toga, u Izjavi je navedeno „korpa po ugovoru, br....od..., sa dostavljanjem ovih ugovora u prilogu i kopijama saobraćajnih dozvola za iste. Iz dostavljenih ugovora je vidljivo da će izabrani ponuđač imajmiti od drugih ponuđača dvije korpe za rad na visini i jedan kamion sa radnom dizalicom, čime je u potpunosti ispunio propisani uslov (da će u vremenskom periodu trajanja predmetnog ugovora imati na raspolaganju, u vlasništvu ili imajmljene po ugovoru, dvije korpe za rad na visini i kamionom sa radnom dizalicom, sa običnim kopijama saobraćajnih dozvola za iste). Četvrti žalbeni se odnosi na ponudu drugorangiranog ponuđača „Elmating” d.o.o.Prijedor, za koji žalilac navodi da u istoj nije na način propisan tenderskom dokumentacijom parafiran nacrt okvirnog sporazuma. Ovaj žalbeni navod je neosnovan, iz razloga što je ugovorni organ uvidom u ponudu ovog ponuđača utvrdio da je na stranicama 17., 18. i 19. ponude dostavljen nacrt okvirnog sporazuma, pri čemu je svaka od ovih stranica parafirana i ovjerena pečatom ponuđača. Peti žalbeni navod se odnosi na ponudu „Elmating” d.o.o.Prijedor, pri čemu žalilac ističe daje ovaj ponuđač u Izjavi ponuđača, na stranici 3 ponude naveo 19.10.2023.godine, kao datum ponude, a u nacrtu okvirnog sporazuma, na stranici broj 17 ponude, naveo je 18.10.2023.godine, kao datum ponude, zbog čega je postupio suprotno odredbama člana 24. Uvidom u ponudu drugorangiranog ponuđača utvrđeno je da su tačni ovi navodi, s tim da ovakve greške čine manju nepravilnost, te ne mogu uticati na prihvatljivost ponude. Šesti žalbeni navod se odnosi na to daje drugorangirani ponuđač u ponudi dostavio potvrdu u pogledu izvršenih ugovora koja je sačinjena dvojezično (na engleskom jeziku i na jeziku BiH), a koja ne sadrži ni pečat i potpis ovlaštenog sudskog tumača za engleski jezik, te iz navedenih razloga ugovorni organ ne može utvrditi da li ovaj ponuđač ispunjava uslove koji su traženi TD). Uvidom u ponudu drugorangiranog ponuđača utvrđeno je da je isti na strani 27.ponude dostavio Potvrdu izvršenja izdanu od strane „Elnos” d.o.o.Banja Luka, koja je izdana na jednom od službenih jezika u BiH, a koja dodatno pored opisa teksta na jednom od službenih jezika BiH sadrži i prevod na engleski jezik. Osporena potvrda nije izdana na engleskom jeziku, u kojem slučaju bi ponuđač bio u obavezi dostaviti zvaničan prevod na jednom od jezika BiH, nego na službenom jeziku BiH, a koja samo, pored tog teksta sadrži i prevod na engleski jezik. Ugovorni organ, odnosno Komisija za javne nabavke, je iz navedenih razloga prihvatila ovu potvrdu u potpunosti pravilnu, za dokazivanje uslova iz člana 11 .pod b) predmetne tenderske dokumentacije. Sedmi žalbeni se odnosi na to da kopija saobraćajne dozvole koju je dostavio drugorangirani ponuđač ne sadrži podatak o namjeni vozila, već u istoj stoji „SG SPECIJALNO —OSTALO” iz kojeg nije moguće utvrditi da li ponudeno vozilo odgovara namjeni koja je tražena TD. Dalje žalilac navodi da je postavio upit ugovornom organu u smislu da li može za dokazivanje tehničke opremljenosti, uz saobraćajnu dozvolu dostaviti i upotrebnu dozvolu. Ovaj žalbeni navod je neosnovan. Nesporno je da je žalilac u toku trajanja ove javne nabavke postavio upit koji se odnosio dodatno na dostavljanje upotrebne dozvole, pored saobraćajne dozvole, kao dokaza za ispunjenje ovog uslova, na što je ugovorni organ odgovorio da ponuđači mogu za dokazivanje tražene tehničke opremljenosti dostaviti i kopije upotrebnih dozvola. Drugorangirani ponuđač je za dokazivanje uslova iz tačke 11.pod b) Tenderske dokumentacije, a koji je citiran u prethodnom dijelu ovog odgovora, dostavio na propisanom obrascu Izjavu iz člana 50.Zakona o javnim nabavkama, u kojoj, između ostalog navodi da će u vremenskom periodu trajanja ugovora imati na raspolaganju: „teretno vozilo TAM 80 kamion sa korpom za rad na visini 12 m, u vlasništvu Elmating d.o.o.

Prijedor, te kopiju saobraćajne dozvole. Iz kopije saobraćajne dozvole dostavljene za ovo vozilo je vidljivo da se radi o terenom vozilu, koji je namijenjeno za prevoz tereta. Ugovorni organ kod propisivanja ovog uslova je tražio da ponudači dostave Izjavu iz koje je vidljivo da će u vremenskom periodu trajanja predmetnog ugovora imati na raspolaganju, u vlasništvu ili iznajmljene po ugovoru, dvije korpe za rad na visini i kamionom sa radnom dizalicom, sa običnim kopijama saobraćajnih dozvola za iste, što je ovaj ponudač i dostavio odnosno dokazao ispunjenost uslova. Žalilac dalje navodi, da s obzirom na sve navedeno odnosno da su ponude ponudača „Brakom” d.o.o. Prijedor i ponuda „Elmating” d.o.o. Prijedor nepravilne i neprihvatljive, te isti nisu mogli učestvovati u e aukciji, a kako je ponuda žalioaca jedina ispravna ugovorni organ je bio dužan da donese odluku o izboru žalioaca, kao najpovoljnijeg ponudača, bez zakazivanja e aukcije.

Žalba je blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštenog lica.

Nakon što su prednje pretpostavke ispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju i analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, utvrđeno činjenično stanje i propisan zakonski postupak ocjenio neosnovanim žalbene navode.

Žalba je neosnovana.

Ispitujući i cijeneći navode žalitelja, ovo državno tijelo zaključuje da u provedenom postupku predmetne javne nabavke od strane ugovornog tijela nije bilo učinjenih povrede odredaba zakona na koje ukazuje žalitelj, i isti nisu od utjecaja na drugačije rješavanje ove upravne stvari, slijedom čega je valjalo žalbu odbiti kao neosnovanu, kako je to i odlučeno u točki 1. izreke ovog rješenja.

U prvom žalbenom navodu, žalitelj osporava odbacivanje njegove ponude kao nepravilne iz razloga što nije dostavio garanciju za ozbiljnost ponude, na način kako je traženo tenderskom dokumentacijom.

Uvidom u ponudu žalitelja, utvrđeno je, da je garancija za ozbiljnost ponude uložena u plastičnu foliju koja sa jedne, gornje, strane nije uopšte zatvorena, odnosno nije obezbjeđena na način propisan u tenderskoj dokumentaciji, kao i da se ista može ne smetano izvaditi. Tačkom 25. predmetne Tenderske dokumentacije je propisano: *»originalna bankarska garancija se pakuje u plastičnu foliju koja se na vrhu zatvori naljepnicom na koju se stavlja pečat ponudača ili se otvor na foliji zatvori jamstvenikom, a na mjesto vezivanja zalijepi naljepnica i otisne pečat ponudača;»* U istoj tački je propisano i da *ukoliko garancija za ozbiljnost ponude nije dostavljena na propisani način, shodno prethodnom, ugovorni organ će takvu ponudu odbaciti.*

Članom 3. Pravilnika o formi garancije za ozbiljnost ponude i izvršenje ugovora, propisano je:

1) Garancija za ozbiljnost ponude dostavlja se u originalu, u zatvorenoj plastičnoj foliji (koja se npr. na vrhu zatvori naljepnicom na kojoj je stavljen pečat ponudača ili se otvor na foliji zatvori jamstvenikom, a na mjesto vezivanja zalijepi naljepnica i otisne pečat ponudača) i uvezana u cjelinu čini sastavni dio ponude.

(3) Ukoliko garancija za ozbiljnost ponude nije dostavljena na propisan način, shodno stavu (1) ovog člana, ugovorni organ je obavezan takvu ponudu odbaciti.

Dakle, nesporno je, da garancija za ozbiljnost ponude nije dostavljena na način kako je propisano u tački 25. Tenderske dokumentacije, broj: 02-40475/23 od 31.08.2023. godine, te sukladno članu 3. Stav 1. Pravilnika o formi garancije za ozbiljnost ponude i izvršenje ugovora. Navodi

žalitelja da se u konkretnom slučaju radi o manjem formiranom nedostatku, nemaju uporište u provedbenim propisima, jer je Pravilnikom o formi garancije za ozbiljnost ponude i izvršenje ugovora, propisano odbacivanje ponude koja nije usklađena sa odredbama Pravilnika o formi garancije za ozbiljnost ponude i izvršenje ugovora. Slijedom navedenog ovaj žalbeni navod je neosnovan.

U drugom žalbenom navodu, žalitelj osporava ponudu izabranog ponuđača „Brakom” d.o.o. Prijedor, iz razloga što smatra da su na stranicama 1, 6, 11, 12, 13, 14, 16, 29, 30 i 32 ponude vršene pojedine ispravke brojeva i slova. Uvidom u ponudu izabranog ponuđača, na spornim stranicama utvrđeno je da su na nekim mjestima podebljana slova ili brojevi već napisanog dijela ponude, ali ne i da su vršene ispravke u smislu da je brisan podatak korekturnim lakom, pa da je ponovo upisivano.

Članom 68. Zakona o javnim nabavkama, propisani su razlozi za odbacivanje ponude, pa tako je propisano slijedeće:

- (1) Ugovorni organ odbacuje zahtjev za učešće ili ponudu, ako kandidat/ponuđač nije dostavio tražene dokaze ili je dostavio nepotpune dokaze ili je lažno predstavio informacije koje su dokaz ispunjenja uslova iz čl. od 45. do 51. ovog zakona.*
- (2) Zahtjev za učešće, odnosno ponuda kandidata/ponuđača ili grupe kandidata/ponuđača koji su direktno ili indirektno učestvovali u pripremi postupka javne nabavke biće odbačena u slučaju iz člana 52. stava (7) ovog zakona.*
- (3) Ugovorni organ može pozvati kandidate/ponuđače da u roku od tri dana pojasne dokumente koje su dostavili u skladu sa čl. od 45. do 51. ovog zakona ili da dostave originalne dokumente radi poređenja sa kopijom, koja je dostavljena uz ponudu, a s ciljem otklanjanja formalnog nedostatka dokumenata.*
- (4) Ugovorni organ dužan je da odbaci zahtjev za učešće ili ponudu u slučajevima kad:*
 - a) ponuđač u svojoj ponudi ne navede cijenu, nego samo navede da će ponuditi cijenu koja je za određeni procenat ili vrijednost niža od ponude sa najnižom cijenom, ili ponudu u kojoj cijena nije iskazana u ukupnom iznosu, u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije;*
 - b) se uz ponudu zahtijeva garancija za ozbiljnost ponude, a ona nije dostavljena uz ponudu;*
 - c) nije otklonjen nedostatak iz stava (3) ovog člana;*
 - d) se ponuda odnosi na više lotova nego što je ugovorni organ dozvolio tenderskom dokumentacijom i obavještenjem o nabavci;*
 - e) je u ponudi data alternativna ponuda, a ona nije dopuštena;*
 - f) u ponudi pisanim objašnjenjem ponuđača nije otklonjen nedostatak ili nejasnoća;*
 - g) za ponudu ponuđač nije pisanim putem prihvatio ispravku računске greške;*
 - i) ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije.*
 - j) i u drugim opravdanim slučajevima.*

Dakle, navedenom odredbom, nije propisano da se ponuda odbacuje iz razloga kada se podebljavaju pojedina slova ili brojevi. Naime, nesporno je da je žalitelj izvršio podebljavanje navedenih brojeva i slova, ali takva radnja nikako nije razlog za odbacivanje ponude, jer je riječ o greškama veoma malog značaja, iste nisu dovoljan razlog da se odbaci ponuda koja je kompletna i u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije. Kao i kod prethodnog stava, tvrdnja žalitelja da su brojevi stranica 1, 11, 12, 13, 14, 16 i 30 podebljani i ispravljeni, međutim nedvosmisleno je jasno o kojem broju je riječ, a kako ni na koji način nije narušen kontinuitet u numerisanju stranica ponude, može se zaključiti da se radi o grešci manjeg značaja koja nije razlog za odbacivanje ponude. Slijedom navedenog ovaj žalbeni navod je neosnovan.

U trećem žalbenom navodu, žalitelj osporava tehničku i profesionalnu sposobnost izabarnog ponuđača, u smislu da nije dostavio dokaze propisane tenderskom dokumentacijom. Uvidom u tačku 11. pod b) tenderske dokumentacije propisano je :

,b) u svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa članom 50. Zakona, ponuđač je dužan dokazati da:

-u svojoj tehničkoj opremljenosti raspolaže sa dvije korpe za rad na visini i kamionom sa radnom dizalicom.

U svrhu dokazivanja uslova iz tačke 11. pod b) ponuđač je dužan dostaviti:

-Popunjenu i ovjerenu Izjavu iz člana 50. Zakona o tehničkoj opremljenosti i osposobljenosti i mjerama kojima raspolaže za izvršenje konkretnih usluga i obezbjeđenje kvaliteta, iz koje je vidljivo da će u vremenskom periodu trajanja predmetnog ugovora imati na raspolaganju, u vlasništvu ili imajmljene po ugovoru, dvije korpe za rad na visini i kamionom sa radnom dizalicom, sa običnim kopijama saobraćajnih dozvola za iste, izdate od strane nadležne institucije.

Ponuđači su dužni popuniti Izjavu na način da je iz iste jasno vidljiv opis tehničkih kapaciteta (broj, naziv opreme i dr.) uz navođenje vlasništva nad opremom ili drugog osnova za raspolaganje istom, koji su traženi ovom tenderskom dokumentacijom.

Izjava se dostavlja u skladu sa formom koja je prilog ovoj tenderskoj dokumentaciji kao Prilog IV i ne može biti starija od datuma objave obavještenja za predmetnu nabavku."

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača, utvrđeno je, da je na stranici 13. ponude u propisanoj formi dostavio **Izjavu o ispunjenosti uslova iz Člana 50. tačke c), d), e i g)** (tehnička i profesionalna sposobnost u postupku nabavke usluga), u kojoj su zaokružene sve ponudene opcije što ovu ponudu ne čini nepravilnom, jer zaokružio je više od zahtjevanog, a ne manje od zahtjevanog. Pored toga, u Izjavi je navedeno „korpa po ugovoru, br....od..., sa dostavljanjem ovih ugovora u prilogu i **kopijama saobraćajnih dozvola za iste**. Iz dostavljenih ugovora je vidljivo da će izabrani ponuđač iznajmiti od drugih ponuđača dvije korpe za rad na visini i jedan kamion sa radnom dizalicom, čime je u potpunosti ispunio propisani uslov (da će u vremenskom periodu trajanja predmetnog ugovora imati na raspolaganju, u vlasništvu ili iznajmljene po ugovoru, dvije korpe za rad na visini i kamionom sa radnom dizalicom, sa običnim kopijama saobraćajnih dozvola za iste). Dakle, izabrani ponuđač, postupio je na način, da je dostavio zahtjevanu izjavu iz člana 50., te kopije saobraćajnih dozvola, a poveznica između navedenih dokumenata su dostavljeni ugovori. Naime , žalitelj gubi iz vida činjenicu da je tenderskom dokumentacijom zahtjevano dvije korpe i kamion sa radnom dizalicom, iz dostavljene Potvrde o registraciji broj AA 3544972, vidljivo je da se radi o teretnom vozilu sa dizalicom. Tako da se iz navedene dokumentacije jasno može utvrditi o kakvim korpama se radi, te tehnički kapaciteti istih. Članom 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama (Službeni glasnik BiH, broj 39/14, 59/22), propisano je: „*U postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije*” Izabrani ponuđač, postupio je shodno odredbama tenderske dokumentacije, i ponudio traženu korpe sa dizalicom, dok nasuprot tome žalitelj nije dokazao da izabrani ponuđač nije postupio shodno zahtjevima iz tenderske dokumentacije, s tim u vezi navodi žalitelja su paušalni, i u tom pogledu u cjelosti neosnovani. Naime članom 101. stav 7. Zakona o javnim nabavkama, propisano je:

Žalilac koji je propustio da izjavi žalbu prema odredbama st. od (1) do (5) ovog člana, gubi pravo da traži ispitivanje zakonitosti po istom osnovu. u kasnijoj fazi postupka. S tim u vezi navodi žalitelja su paušalni, i u tom pogledu u cjelosti neosnovani, jer nije osporavao navedene odredbe tenderske dokumentacije na način da je izjavio žalbu na tendersku dokumentaciju, i zahtjevao da se pored navedenih dokumenata, kao dokaz tehničke i profesionalne sposobnosti

dostavi i upotrebnom dozvola, obzirom da iste nije osporavao, suglasio se sa istim u cjelosti. Tako da je ovaj žalbeni navod u cjelosti neosnovan.

U četvrtom žalbenom navodu žalitelj osporava ponudu drugorangiranog ponuđača „Elmating” d.o.o.Prijedor, za koji žalilac navodi da u istoj nije na način propisan tenderskom dokumentacijom parafiran nacrt okvirnog sporazuma.

Uvidom u ponudu drugorangiranog ponuđača utvrđeno je da su tačni ovi navodi, s tim da ovakve greške čine manju nepravilnost, te ne mogu uticati na prihvatljivost ponude.

Ovaj žalbeni navod je neosnovan, iz razloga što je ugovorni organ uvidom u ponudu ovog ponuđača utvrdio da je na stranicama 17., 18. i 19. ponude dostavljen nacrt okvirnog sporazuma, pri čemu je svaka od ovih stranica parafirana u donjem lijevom uglu i ovjerena pečatom ponuđača.

Članom 68. Zakona o javnim nabavkama, propisani su razlozi za odbacivanje ponude, pa tako je propisano slijedeće:

(1) Ugovorni organ odbacuje zahtjev za učešće ili ponudu, ako kandidat/ponuđač nije dostavio tražene dokaze ili je dostavio nepotpune dokaze ili je lažno predstavio informacije koje su dokaz ispunjenja uslova iz čl. od 45. do 51. ovog zakona.

(2) Zahtjev za učešće, odnosno ponuda kandidata/ponuđača ili grupe kandidata/ponuđača koji su direktno ili indirektno učestvovali u pripremi postupka javne nabavke biće odbačena u slučaju iz člana 52. stava (7) ovog zakona.

(3) Ugovorni organ može pozvati kandidate/ponuđače da u roku od tri dana pojasne dokumente koje su dostavili u skladu sa čl. od 45. do 51. ovog zakona ili da dostave originalne dokumente radi poređenja sa kopijom, koja je dostavljena uz ponudu, a s ciljem otklanjanja formalnog nedostatka dokumenata.

(4) Ugovorni organ dužan je da odbaci zahtjev za učešće ili ponudu u slučajevima kad:

a) ponuđač u svojoj ponudi ne navede cijenu, nego samo navede da će ponuditi cijenu koja je za određeni procenat ili vrijednost niža od ponude sa najnižom cijenom, ili ponudu u kojoj cijena nije iskazana u ukupnom iznosu, u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije;

b) se uz ponudu zahtijeva garancija za ozbiljnost ponude, a ona nije dostavljena uz ponudu;

c) nije otklonjen nedostatak iz stava (3) ovog člana;

d) se ponuda odnosi na više lotova nego što je ugovorni organ dozvolio tenderskom dokumentacijom i obavještenjem o nabavci;

e) je u ponudi data alternativna ponuda, a ona nije dopuštena;

f) u ponudi pisanim objašnjenjem ponuđača nije otklonjen nedostatak ili nejasnoća;

g) za ponudu ponuđač nije pisanim putem prihvatio ispravku računске greške;

i) ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije,

j) i u drugim opravdanim slučajevima.

Naime, takav propust unutar samog dokumenta je irelevantan iz razloga što je nesporno da je navedeni dokument u svim bitnim tačkama popunjen na zahtjevan način i u skladu sa Tenderskom dokumentacijom, to uočen propust može se smatrati manjim formalnim odstupanjem koji ne utiče na suštinu i prihvatljivost tog dokumenta i same ponude. Slijedom navedenog ovaj žalbeni navod je neosnovan.

Peti žalbeni navod se odnosi na ponudu drugorangiranog ponuđača „Elmating” d.o.o.Prijedor, pri čemu žalilac ističe daje ovaj ponuđač u Izjavi ponuđača, na stranici 3 ponude naveo 19.10.2023.godine, kao datum ponude, a u nacrtu okvirnog sporazuma, na stranici broj 17

ponude, naveo je 18.10.2023.godine, kao datum ponude. Uvidom u ponudu drugorangiranog ponuđača utvrđeno je da su tačni ovi navodi, s tim da ovakve greške čine manju nepravilnost, te ne mogu uticati na prihvatljivost ponude. Ovaj žalbeni navod je neosnovan, iz razloga što je ugovorni organ uvidom u ponudu ovog ponuđača utvrdio da **postoje razlika u datumu ponudu, na stranici 3. Izjava ponuđača, i stranici broj 17. Nacrt ugovora, međutim navedene datume treba rezonovati u činjenici da se radi o jedinstvenom dokumentu, te da su oba datuma starija od datuma predaje ponude ugovornom organu.**

Članom 68. Zakona o javnim nabavkama, propisani su razlozi za odbacivanje ponude, pa tako je propisano slijedeće:

(1) Ugovorni organ odbacuje zahtjev za učešće ili ponudu, ako kandidat/ponuđač nije dostavio tražene dokaze ili je dostavio nepotpune dokaze ili je lažno predstavio informacije koje su dokaz ispunjenja uslova iz čl. od 45. do 51. ovog zakona.

(2) Zahtjev za učešće, odnosno ponuda kandidata/ponuđača ili grupe kandidata/ponuđača koji su direktno ili indirektno učestvovali u pripremi postupka javne nabavke biće odbačena u slučaju iz člana 52. stava (7) ovog zakona.

(3) Ugovorni organ može pozvati kandidate/ponuđače da u roku od tri dana pojasne dokumente koje su dostavili u skladu sa čl. od 45. do 51. ovog zakona ili da dostave originalne dokumente radi poređenja sa kopijom, koja je dostavljena uz ponudu, a s ciljem otklanjanja formalnog nedostatka dokumenata.

(4) Ugovorni organ dužan je da odbaci zahtjev za učešće ili ponudu u slučajevima kad:

a) ponuđač u svojoj ponudi ne navede cijenu, nego samo navede da će ponuditi cijenu koja je za određeni procenat ili vrijednost niža od ponude sa najnižom cijenom, ili ponudu u kojoj cijena nije iskazana u ukupnom iznosu, u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije;

b) se uz ponudu zahtijeva garancija za ozbiljnost ponude, a ona nije dostavljena uz ponudu;

c) nije otklonjen nedostatak iz stava (3) ovog člana;

d) se ponuda odnosi na više lotova nego što je ugovorni organ dozvolio tenderskom dokumentacijom i obavještenjem o nabavci;

e) je u ponudi data alternativna ponuda, a ona nije dopuštena;

f) u ponudi pisanim objašnjenjem ponuđača nije otklonjen nedostatak ili nejasnoća;

g) za ponudu ponuđač nije pisanim putem prihvatio ispravku računске greške;

i) ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije,

j) i u drugim opravdanim slučajevima.

Naime, navedeni razlog je irelevantan iz razloga što je nesporno da je navedeni dokument u svim bitnim tačkama popunjen na zahtjevan način i u skladu sa Tenderskom dokumentacijom, to uočen propust može se smatrati manjim formalnim odstupanjem koji ne utiče na suštinu i prihvatljivost tog dokumenta i same ponude, i nije razlog propisan zakonom za odbacivanje ponude. Slijedom navedenog ovaj žalbeni navod je neosnovan.

U šestom žalbenom navodu se odnosi na to da je drugorangirani ponuđač u ponudi dostavio potvrdu u pogledu izvršenih ugovora koja je sačinjena dvojezično (na engleskom jeziku i na jeziku BiH), a koja ne sadrži ni pečat i potpis ovlaštenog sudskog tumača za engleski jezik, te iz navedenih razloga ugovorni organ ne može utvrditi da li ovaj ponuđač ispunjava uslove koji su traženi (TD). Uvidom u ponudu drugorangiranog ponuđača utvrđeno je da je isti na strani 27.ponude dostavio Potvrdu izvršenja izdanu od strane „Elnos” d.o.o.Banja Luka, koja je izdana na jednom od službenih jezika u BiH, a koja dodatno pored opisa teksta na jednom od službenih jezika BiH sadrži i prevod na engleski jezik. Osporena potvrda nije izdana na engleskom jeziku, u

kojem slučaju bi ponuđač bio u obavezi dostaviti zvaničan prevod na jednom od jezika BiH, nego na službenom jeziku BiH, a koja samo, pored tog teksta sadrži i prevod na engleski jezik.

Dakle, prevod na engleski jezik je dio dokumenta koji nije tražen, s druge strane nesporno je, da je izdavač dokumenta domicil Bosne i Hercegovine odnosno „Elnos” d.o.o.Banja Luka, i da je potvrda na službenom jeziku koji se koristi u Bosni i Hercegovini.

Članom 48. stav 3. Zakona o javnim nabavkama, propisano je:

Potvrda o uredno izvršenim ugovorima mora sadržavati sljedeće podatke:

a) naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata;

b) predmet ugovora;

c) vrijednost ugovora;

d) vrijeme i mjesto izvršenja ugovora;

e) navode o uredno izvršenim ugovorima.

Dakle, dostavljena potvrda u potpunosti je pravilna, za dokazivanje uslova iz člana 11 .pod b) predmetne tenderske dokumentacije. Slijedom navedenog ovaj žalbeni navod je neosnovan.

U sedmom žalbenom navodu osporava se tehnička i profesionalna sposobnost drugorangiranog ponuđača, u smislu da nije dostavio dokaze propisane tenderskom dokumentacijom.

Uvidom u tačku 11 .pod b) tenderske dokumentacije propisano je :

,b) u svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa članom 50. Zakona, ponuđač je dužan dokazati da:

-u svojoj tehničkoj opremljenosti raspolaže sa dvije korpe za rad na visini i kamionom sa radnom dizalicom.

U svrhu dokazivanja uslova iz tačke 11. pod b) ponuđač je dužan dostaviti:

-Popunjenu i ovjerenu Izjavu iz člana 50. Zakona o tehničkoj opremljenosti i osposobljenosti i mjerama kojima raspolaže za izvršenje konkretnih usluga i obezbjeđenje kvaliteta, iz koje je vidljivo da će u vremenskom periodu trajanja predmetnog ugovora imati na raspolaganju, u vlasništvu ili imajmljene po ugovoru, dvije korpe za rad na visini i kamionom sa radnom dizalicom, sa običnim kopijama saobraćajnih dozvola za iste, izdate od strane nadležne institucije.

Ponuđači su dužni popuniti Izjavu na način da je iz iste jasno vidljiv opis tehničkih kapaciteta (broj, naziv opreme i dr.) uz navođenje vlasništva nad opremom ili drugog osnova za raspolaganje istom, koji su traženi ovom tenderskom dokumentacijom.

Izjava se dostavlja u skladu sa formom koja je prilog ovoj tenderskoj dokumentaciji kao Prilog IV i ne može biti starija od datuma objave obavještenja za predmetnu nabavku."

Uvidom u ponudu drugorangiranog ponuđača, utvrđeno je, da je dostavio **Izjavu o ispunjenosti uslova iz Člana 50. tačke e)** (tehnička i profesionalna sposobnost u postupku nabavke usluga), i **kopije saobraćajnih dozvola**. Dakle, izabrani ponuđač, postupio je na način, da je dostavio zahtjevanu izjavu iz člana 50., te kopije saobraćajnih dozvola. Tako da se iz navedene dokumentacije jasno može utvrditi o kakvim korpama se radi, te tehnički kapaciteti istih. Iz kopije saobraćajne dozvole dostavljene za ovo vozilo je vidljivo da se radi o terenom vozilu sa dizalicom. Naime, žalitelj bugi iz vida činjenicu da je ugovorni organ zahtjevao kamion sa dizalicom, te dvije korpe, uvidom u dostavljene potvrde o redgistraciji broj AA 4393464 i aa 4694143, vidljivo je da raspolaže teretnim vozilima sa radnim dizalicama. Ugovorni organ kod propisivanja ovog uslova je tražio da ponuđači dostave **Izjavu iz koje je vidljivo da će u vremenskom periodu trajanja predmetnog ugovora imati na raspolaganju, u vlasništvu ili iznajmljene po ugovoru, dvije korpe za rad na visini i kamionom sa radnom dizalicom, sa**

običnim kopijama saobraćajnih dozvola za iste, što je ovaj ponuđač i dostavio odnosno dokazao ispunjenost uslova.

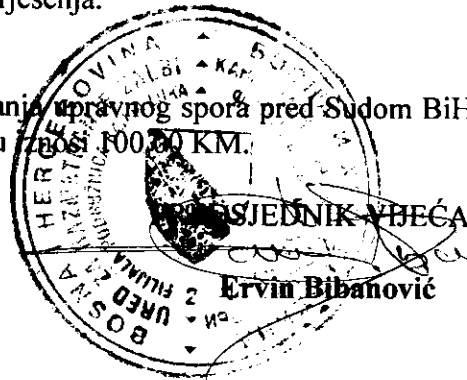
Članom 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama (Službeni glasnik BiH, broj 39/14, 59/22), propisano je: „U postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije” drugorangirani ponuđač, postupio je shodno odredbama tenderske dokumentacije, i ponudio tražene korpe sa dizalicom, što je vidljivo iz izjave, a saobraćajnom dozvolom potvrđuje se da se radi o teretnom vozilu, dok nasuprot tome žalitelj nije dokazao da drugorangirani ponuđač nije postupio shodno zahtjevima iz tenderske dokumentacije odnosno. Naime članom 101. stav 7. Zakona o javnim nabavkama, propisano je:

Žalilac koji je propustio da izjavi žalbu prema odredbama st. od (1) do (5) ovog člana, gubi pravo da traži ispitivanje zakonitosti po istom osnovu, u kasnijoj fazi postupka. S tim u vezi navodi žalitelja su paušalni, i u tom pogledu u cjelosti neosnovani, jer nije osporavao navedene odredbe tenderske dokumentacije na način da je izjavio žalbu na tendersku dokumentaciju, i zahtjevao da se pored navedenih dokumenata, kao dokaz tehničke i profesionalne sposobnosti dostavi i upotrebna dozvola, obzirom da iste nije osporavao, suglasio se sa istim u cjelosti. Tako da je ovaj žalbeni navod u cjelosti neosnovan.

Žalitelj nema pravo na naknadu troškova predmetnog žalbenog postupka koji se sastoje na ime uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu od 3.500,00 KM, te troškova zastupanja. Iz odredbi člana 119. Zakona o javnim nabavkama BiH, proizilazi da privredni subjekat kao žalitelj nema pravo na naknadu troškova u postupku, čija je žalba odbijena. Kako žalitelj nije uspio sa svojim žalbenim zahtjevima, to se odbijaju sa zahtjevom za naknadu troškova žalbenog postupka. Sukladno svemu navedenom, a temeljem člana 111. st.1.točka c) Zakona o javnim nabavkama rješeno je kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku.

Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba radi pokretanja upravnog spora pred Sudom BiH u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.



Dostaviti:

- Grupa ponuđača

„SYSTEM SECURITY” d.o.o. Prijedor

i „DESK INŽENJERING” d.o.o.

Banja Luka, zastupani po punomoćniku

Bogdan Golubović, advokat iz Banja Luka”

- GRAD PRIJEDOR-GRADONAČELNIK

-, „Brakom” d.o.o. Prijedor

-EVIDENCIJA;

- A / A